**ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

**S**

# Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/19980
4 July 1988
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИРАКА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 4 ИЮЛЯ 1988 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

По поручению моего правительства настоящим имею честь препроводить письмо Министра иностранных дел на Ваше имя и прилагаемую к нему вербальную ноту Международного комитета Красного Креста, касающуюся посещений Комитетом лагерей иракских военнопленных в Иране.

Буду признателен за распространение настоящего письма, приложения и добавления к нему в качестве документа Совета Безопасности.

Исмат КИТТАНИ
Постоянный представитель

Приложение

Письмо Заместителя Премьер-министра и Министра иностранных дел Ирака от 2 июля 1988 года на имя Генерального секретаря

Имею честь сослаться на наше письмо от 18 марта 1988 года, в котором мы просили Секретариат направить миссию для ознакомления с условиями, в которых находятся иракские военнопленные в Иране, и выяснения судьбы более 20 тыс. военнопленных, чьи имена не зарегистрированы в Международном комитете Красного Креста (МККК) после пленения несколько лет тому назад. В задачу такой миссии входило бы также выяснение судьбы 7 тыс. других военнопленных, которые были зарегистрированы в МККК, но исчезли, и о которых МККК ничего не известно, а также расследование злодеяний, таких как убийства, пытки, идеологическая обработка, совершаемых в отношении лиц, находящихся в плену в Иране.

С момента направления нашей просьбы прошло много времени, однако Секретариат до сих пор не принял мер, необходимых для направления миссии, несмотря на серьезность этой проблемы и продолжаемую иранским режимом практику нарушения норм права и третьей Женевской конвенции 1949 года об обращении с военнопленными.

В этой связи мы хотели бы сообщить Вам о том, что мы получили 21 июня 1988 года очень важную вербальную ноту МККК (копия которой прилагается к настоящему письму). В вербальной ноте, касающейся направления миссии МККК в Иран и положения иракских военнопленных в этой стране, были указаны следующие важные моменты:

1. Во время своих посещений МККК не был допущен в ряд лагерей военнопленных, а также к 7327 ранее зарегистрированным военнопленным. Комитет уже информировал нас о том, что судьба этих военнопленных ему неизвестна.

2. Ему было отказано в доступе к тысячам других военнопленных, которые, по его сведениям, находятся в Иране. (Согласно нынешним оценкам иракских властей численность таких военнопленных превышает 30 тыс. человек.)

3. Иранские власти не сообщили МККК фамилии находящихся в плену лиц.

4. Власти Ирана не позволили МККК полностью и эффективно выполнить его мандат в соответствии со статьей 126 третьей Женевской конвенции 1949 года.

5. МККК указал, что держава, держащая в плену иракских военнопленных, не соблюдает основных положений третьей Женевской конвенции и что в сложившейся в Иране обстановке он не смог выполнить мандат, возложенный на него в соответствии с третьей Женевской конвенцией, и поэтому был вынужден сократить численность своего персонала в Тегеране.

Помимо вербальной ноты МККК, на которую я ссылался выше, сообщения Комитета о его посещениях лагерей военнопленных в Иране подтверждают, что пленные подвергаются усиленному политическому и психологическому давлению в целях осуществления политической и религиозной обработки и что иранские власти разрешили миссии после возобновления ее деятельности в Иране в декабре 1986 года посетить некоторые лагеря иракских военнопленных лишь один раз. В отличие от этой ситуации, миссия МККК в Ираке осуществляла, например, в течение 1987 года серии посещений всех лагерей иранских военнопленных в Ираке в среднем один раз каждые шесть недель.

/...

Кроме того, весьма важным фактором для установления правдивости этих сообщений может также служить тот факт, что посещения тегеранской миссией лагерей иракских военнопленных осуществляются в присутствии иранских наблюдателей. Иранские власти лишь в редких случаях разрешают проведение личных бесед, что не позволяет собрать точную и правдивую информацию, касающуюся условий содержания заключенных.

На протяжении своей агрессивной войны против Ирака иранский режим подвергал пленных многим зверским издевательствам, от которых содрогнулся бы любой цивилизованный человек. К их числу относятся убийства пленных, связанных веревками, отрубание у них конечностей и погребение их заживо и даже убийства их в лагерях военнопленных на глазах представителей НККК, как это случилось 10 октября 1984 года в лагере Горган. Кроме того, они включают в себя террор и насилие в целях религиозной и политической обработки и последующего использования таких пленных против своей страны. Этот режим по-прежнему совершает такие злодеяния, игнорируя мнения международной общественности, и полон решимости продолжать эту войну в нарушение резолюции 598 (1987) Совета Безопасности.

Сохранять молчание перед лицом столь опасных нарушений норм права совершенно недопустимо. Секретариат Организации Объединенных Наций должен срочно заняться этими нарушениями. Кроме того, они требуют особого и безотлагательного внимания со стороны Совета Безопасности; а также незамедлительного направления миссии, о котором мы просили свыше трех месяцев назад.

Прошу Вас распространить настоящее письмо в качестве документа Совета Безопасности.

Тарик АЗИЗ
Заместитель Премьер-министра
Министр иностранных дел
Иракской Республики

/...

## Добавление

### Вербальная нота Международного комитета Красного Креста от 21 июня 1988 года Министерству иностранных дел Ирака

[Подлинный текст на английском языке]

Международный комитет Красного Креста (МККК) свидетельствует свое уважение Министерству иностранных дел Иракской Республики и имеет честь сообщить ему следующее.

В декабре 1986 года власти Исламской Республики Иран разрешили МККК возобновить свои посещения иракских военнопленных в Иране. Однако возобновление таких посещений регламентировалось ограничительным толкованием статьи 126 третьей Женевской конвенции.

К концу первой серии посещений 15 лагерей и 6 госпиталей, которая была завершена 26 декабря 1987 года, возникло несколько серьезных и принципиальных проблем, а именно:

- во время этой серии посещений МККК не получил доступа к 7327 ранее зарегистрированным военнопленным;

- МККК не имел доступа к тысячам других военнопленных, которые, по его сведениям, содержатся в Иране;

- держащая в плену держава не уведомила МККК о захваченных военнопленных;

- МККК не были предоставлены более широкие возможности и условия, на которые он имел право во время таких посещений, с тем чтобы он мог эффективно и в полном объеме выполнить свой мандат в соответствии со статьей 126.

Несмотря на неоднократные просьбы и представления МККК, эти принципиальные вопросы до сих пор остаются неурегулированными.

Не предопределяя любые последующие решения, которые могут быть приняты правительством Исламской Республики Иран для исправления этого весьма тревожного положения, сохранявшегося в последние шесть месяцев, МККК может лишь констатировать, что основные положения третьей Женевской конвенции держащей в плену державой не соблюдаются.

МККК в связи с этим информировал власти Исламской Республики Иран о том, что в существующих обстоятельствах, которые не позволяют МККК выполнить мандат, возложенный на него третьей Женевской конвенцией, он вынужден привести численность своего персонала в Тегеране в соответствие с фактическим масштабом деятельности его делегации.

МККК несомненно будет делать представления иранским властям в целях скорейшего возобновления своих посещений иракских военнопленных в соответствии со статьей 126 и безотлагательного принятия решений, касающихся соблюдения третьей Женевской конвенции.

/...

МККК будет регулярно информировать Министерство иностранных дел Иракской Республики о характере таких представлений и о дальнейших тагах, которые МККК может счесть целесообразными, например направление обеим воюющим сторонам меморандума, объективно оценивающего то, в какой степени Иракская Республика и Исламская Республика Иран соблюдают или игнорируют положения третьей Женевской конвенции 1949 года, об обращении с военнопленными, за которым вероятно последует публичное заявление МККК в связи с серьезностью и неотложностью затрагиваемых вопросов.

Международный комитет Красного Креста, пользуясь возможностью, вновь заверяет Министерство иностранных дел Республики Ирак в своем глубоком уважении.

Багдад, 21 июня 1988 года

---